



 Peugeot Saveurs
CATALOGUE 2015



SOMMAIRE

PAGES 4 & 5 **LA GRIFFE PEUGEOT**
THE PEUGEOT SIGNATURE
DIE MARKE PEUGEOT
HET STEMPEL VAN PEUGEOT

PAGES 6 & 7 **ENGAGEMENTS DURABLES**
COMMITTED TO SUSTAINABILITY
DAUERHAFT VERPFLICHTUNGEN
EEN DUURZAAM BELEID

PAGES 8 & 9 **PARIS PRESTIGE**

PAGES 10 À 13 **MÉCANISMES**
MECHANISMS
MAHLWERK
MAALWERKEN

PAGES 14 & 15 **LE RÉGLAGE DE LA MOUTURE**
ADJUSTABLE GRINDING SYSTEM
EINSTELLBARER MAHLGRAD
REGELBARE MAALGRAAD

PAGES 16 À 71 **Saveurs d'épices**

PAGES 17 À 57 **LES MOULINS MANUELS**
MANUAL MILLS
MANUELLE MÜHLEN
HANDMATIGE MOLENS

PAGES 58 & 59 **LES MOULINS À MUSCADE**
NUTMEG MILLS
MUSKATMÜHLEN
MUSKAATMOLENS

PAGE 60 **PLATEAUX**
TRAYS
MENAGE
SCHAALTJE

PAGES 61 À 70 **LES MOULINS ÉLECTRIQUES**
ELECTRIC MILLS
ELEKTRISCHE MÜHLEN
ELEKTRISCHE MOLENS

PAGES 72 À 75 **Saveurs de cafés**

PAGES 76 À 79 **Saveurs fraîches**

PAGES 80 À 105 **Saveurs de vins**

PAGES 80 À 87 **LES TIRE-BOUCHONS**
CORKSCREWS
KORKENZIEHER
KURKENTREKKERS

PAGES 88 À 95 **LES CARAFES**
DECANTERS
DEKANTER
DE KARAFFEN

PAGES 96 À 99 **LES ACCESSOIRES**
ACCESSORIES
ZUBEHÖR
DE ACCESSOIRES

PAGES 100 À 102 **LES RAFRAÎCHISSEURS**
FRESHEN
TEMPERATUR
KOELEN

PAGE 103 **LA CLEF DU VIN**

PAGES 104 & 105 **LES VERRES**
GLASSES
GLÄSER
DE GLAZEN

PAGES 106 & 107 **PLV**
ADVERTISING
WERBUNG
PUBLICITEIT

P **MOULIN À POIVRE**
Pepper mill
Pfeffermühle
Pepermolen

PI **MOULIN À PIMENT**
Chili pepper mill
Chilimühle
Spaanse pepermolen

M **MOULIN À MUSCADE**
Nutmeg mill
Muskatmühle
Nootmuskaatmolen

S **MOULIN À SEL**
Salt mill
Salzmühle
Zoutmolen

C **MOULIN À CAFÉ**
Coffee mill
Kaffeemühle
Koffiemolen

SI **SALIÈRE**
Salt shaker
Salzstreuer
Zoutstrooier

F **MOULIN À FROMAGE**
Cheese mill
Käsemühlen
Kaasmolens

G **MOULIN À SEL HUMIDE**
Wet sea salt mill
Feuchtes Meersalzmühle
Vochtig zeezoutmolen

DUO **DUOS**
Sets
Set
Duo's

TRIO **TRIOS**
Trio
Trio
Trio

SI P **SALIÈRE & MOULIN À POIVRE**
Salt shaker & Pepper mill
Salzstreuer & Pfeffermühle
Zoutstrooier & Pepermolen

NATUREL
Natural
Natur
Naturel

ORANGE
Orange
Orange
Oranje

CHOCOLAT
Chocolate
Schokolade
Chocolade

TILLEUL
Lime
Limette
Linde

TEINTÉ MERISIER
Wild cherry stained
Kirschbaum
Kerselaarkleur

LAGON
Lagoon
Lagune
Lagune

TURQUOISE
Turquoise
Türkis
Turkoois

JAUNE
Yellow
Gelb
Geel

ÉMERAUDE
Emerald
Smaragd
Smaragd

GRIS
Grey
Grau
Grijs

NOIR
Black
Schwarz
Zwart

VERT
Green
Grün
Groen

LAQUÉ ROUGE
Red Lacquer
Rot lackiert
Lak rood

VIOLINE
Purple
Dunkellila
Paars

ARDOISE
Slate
Schiefer
Leisteen

ROSE PALE
Light pink
Hellrosa
Lichtroze

LAQUÉ NOIR
Black Lacquer
Schwarz lackiert
Lak zwart

IVOIRE
Ivory
Elfenbein
Ivoor

NOIR MAT
Black matte
Schwarz Matt
Zwart mat

COQUELICOT
Poppy
Mohn
Klaproos

BLANC MAT
White matte
Weiß Matt
Wit mat

ROUGE SOMBRE
Dark red
Dunkelrot
Donkerrood

ROUGE
Red
Rot
Roed

LA GRIFFE PEUGEOT

THE PEUGEOT SIGNATURE

DIE MARKE PEUGEOT

HET STEMPEL VAN PEUGEOT

1812



SCIES
SAWS
SÄGEN
ZAGEN

1840



1^{ER} MOULIN À CAFÉ
FIRST COFFEE MILL
ERSTE KAFFEEMÜHLE
1 STE KOFFIEMOLEN

1852



CRINOLINES
CRINOLINES
KRINOLINEN
HOEPELROKKEN

1874



1^{ER} MOULIN À POIVRE DE TABLE
FIRST PEPPER MILL FOR THE TABLE
ERSTE TISCH-PFEFFERMÜHLE
1 STE TAFELPEPERMOLEN

1881



SÉCATEURS À RAISIN
GRAPE SCISSORS
TRAUBENSCHERE
DRUIVENSNOEISCHAAR

1882



GRAND BI

1890



TYPE 3

LA GRIFFE PEUGEOT

L'aventure Peugeot a démarré au XIX^{ème} siècle, au rythme de créations foisonnantes et ingénieuses. Ses moulins à café et à poivre restent, aujourd'hui encore, La Référence des gourmets et des grands chefs. En deux siècles, Peugeot a ouvert son activité sur le monde et développé des produits toujours plus innovants, qui témoignent de son dynamisme. Le félin symbolise, depuis 1850, la qualité des produits Peugeot : résistance des dents, souplesse des lames et rapidité de coupe. Aujourd'hui, la "marque au Lion" soucieuse de marier Excellence et Plaisir, impose sa griffe dans l'univers des épices et du vin, en associant harmonieusement design et technologie.

THE PEUGEOT SIGNATURE

The Peugeot adventure started in the 19th century with a flurry of ingenious code-setting creations and to this day, Peugeot coffee and pepper mills set the standards for gourmets and great chefs alike. Over the course of two centuries, Peugeot has opened up its business to the world, constantly revisiting its products that eloquently attest to its flair. Since 1850, the lion has epitomized the quality of Peugeot products... the strength of their teeth, the flexibility of their blades and fast cutting capacity. Now, the brand has taken its pursuit of blending excellence with pleasure further to claim ground in the spices and wine universes with its distinctive Lion hallmark styling that combines the best of design and technology.

DIE MARKE PEUGEOT

Die Geschichte der Firma Peugeot begann im 19. Jahrhundert, im Rhythmus genialer Erfindungen in Hülle und Fülle. Ihre Kaffee- und Pfeffermühlen sind auch heute noch DIE Referenz für Feinschmecker und berühmte Küchenchefs. In zwei Jahrhunderten hat die Firma Peugeot ihre Aktivität zur Welt hin geöffnet und immer innovativere Produkte entwickelt, die von ihrer Individualität leben. Der Löwe symbolisiert seit 1850 die Qualität der Produkte von Peugeot: Die Festigkeit der Zähne, Biegsamkeit der Klingen und die Geschwindigkeit beim Vermahlen von Gewürzen und Kaffeebohnen. In der Welt der Gewürze setzt sich die „Marke des Löwen“ durch - das stetige Bestreben Design und Technologie miteinander zu verbinden.

HET STEMPEL VAN PEUGEOT

Het avontuur van Peugeot begon in de 19^e eeuw en bracht ons vele ingenieuze ontwerpen. De koffie- en pepermolens van Peugeot vormen nog altijd dé referentie voor fijnproevers en topkoks. Peugeot heeft in de loop van zijn tweehonderdjarige geschiedenis zijn activiteiten op mondiaal niveau gebracht en met een niet aflatende dynamiek talrijke vernieuwende producten ontwikkeld. Sinds 1850 staat de leeuw symbool voor de kwaliteit van de Peugeot producten: duurzame, sterke tanden, voor snel en vakkundig snijwerk en een veelheid aan toepassingen. Het 'leeuwenmerk' streeft ernaar perfectie te rijmen met plezier en drukte zijn stempel op de wereld van specerijen en wijn dankzij een harmonieuze combinatie van design en technologisch vernuft.

ENGAGEMENTS DURABLES

COMMITTED TO SUSTAINABILITY

DAUERHAFTE VERPFLICHTUNGEN

EEN DUURZAAM BELEID



ENGAGEMENTS DURABLES

Création, design, développement technique, fabrication... Peugeot concentre l'essentiel de son activité en France, à Quingey, dans le Doubs, territoire historique de la marque. Pour la fabrication de ses moulins, Peugeot utilise un bois certifié PEFC issu en grande partie des forêts locales franc-comtoises. Dans un souci de préservation de l'environnement, les copeaux et la sciure provenant de la production sont récupérés et recyclés. Notre constante recherche d'amélioration nous conduit à utiliser des peintures sans solvants pour la finition de nos moulins.

COMMITTED TO SUSTAINABILITY

Design, technical development, manufacturing... Peugeot conducts most of its activities in France, at Quingey, in the Doubs, which is the brand's birthplace. Peugeot uses PEFC-certified wood for manufacturing its mills, much of which it sources from the local forests of Franche-Comté. Post-manufacturing waste-wood in the form of wood chips and sawdust is recovered and recycled. Solvent-free paints have been chosen for the coloured finishes as part of the company's continuous improvement drive.

DAUERHAFTE VERPFLICHTUNGEN

Design, technische Entwicklung, Herstellung... Die Firma Peugeot konzentriert ihre Produktion und Entwicklung der Produkte im Wesentlichen auf Frankreich, in Quingey im Departement Doubs, der historischen Heimat der Marke. Für die Herstellung ihrer Mühlen benutzt die Firma Peugeot ein nach PEFC zertifiziertes Holz, das zum größten Teil aus den Wäldern der Franche-Comté stammt. Die Späne und das Sägemehl aus der Produktion werden aufgefangen und recycelt. In unserem ständigen Streben nach Verbesserung benutzen wir für das Finish unserer Mühlen Lacke ohne Lösungsmittel.

EEN DUURZAAM BELEID

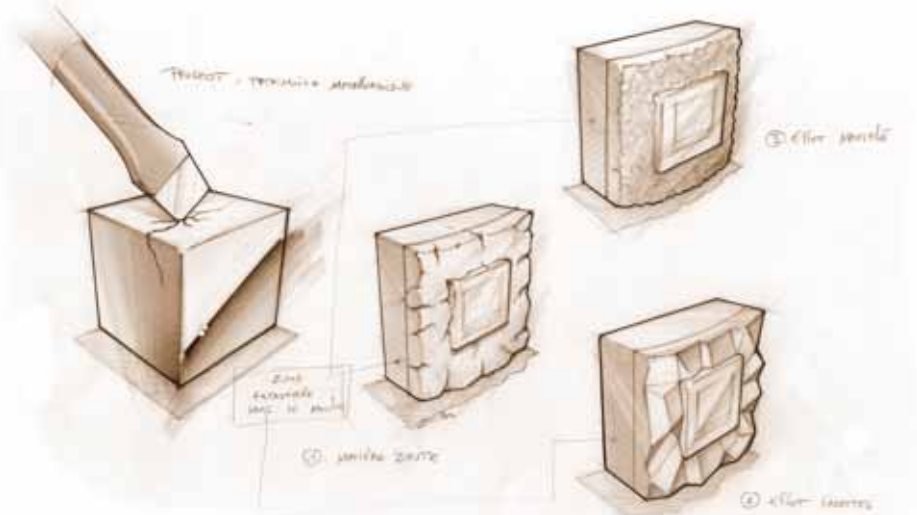
Ontwerp, design, ontwikkeling, productie... De hoofdactiviteiten van Peugeot vinden in Frankrijk plaats, in Quingey in de Doubs, van oudsher de streek van Peugeot.

Voor de fabricatie van zijn molens kiest Peugeot uitsluitend houtsoorten met het PEFC-certificaat, hoofdzakelijk afkomstig uit lokale bossen in de Franche-Comté. Het restmateriaal van de productie, de snippers en het zaagsel, wordt hergebruikt. Wij streven ernaar onze productie voortdurend te verbeteren en gebruiken verf zonder oplosmiddelen voor de afwerking van onze molens.





Paris
Prestige



PARIS PRESTIGE : L'EXCELLENCE PEUGEOT

Élégance, prestance, design : Paris Prestige symbolise tout l'univers Peugeot, manufacture de moulins, et ses deux siècles d'innovation. Avec raffinement, il réinterprète le modèle emblématique des moulins Peugeot. Il porte en lui les gènes de la marque. Chaque détail en reflète les valeurs.

- Le logo, sculpté dans le métal, fait écho à son histoire bicentenaire : le laminage de l'acier.
- Le bois souligne l'attachement à sa région d'origine, la Franche-Comté.
- L'acier du socle et de la coupole harmonisent bois et métal dans une parfaite finition.

Paris Prestige est une pièce rare, authentique, présentée dans un écrin vitrine digne de sa noble lignée. Une édition en série limitée est garante de son exclusivité.

Elegance, expertise, design: Paris Prestige symbolizes the entire Peugeot experience as a manufacturer of mills with two centuries of innovation. It is a refined interpretation of the iconic shape of the Peugeot mills; a symbol of the identity of the brand. Each detail reflects its values.

- The logo, shaped in metal, is evocative of its bicentennial experience as a steel rolling mill.
- The wood underlines the connection with its birthplace of Franche-Comté.
- The steel base and overhead complement the wood and metal in a perfect finish.

Paris Prestige is a rare and authentic piece presented in a case worthy of its noble lineage. A limited edition will guarantee its exclusivity.

Eleganz, Know-how, Design: Paris Prestige steht für die gesamte Peugeot Erfahrung als Hersteller von Mühlen mit zwei Jahrhunderten der Innovation. Es ist eine raffinierte Interpretation der klassischen Form der Peugeot Mühlen; ein Symbol für die Identität der Marke. Jedes Detail spiegelt die Werte wieder.

- Das Logo, in Metall geformt, erinnert an seine zweihundertjährige Erfahrung als Stahlwalzwerk.
- Das Holz unterstreicht den Zusammenhang mit seiner Geburtsstadt Franche-Comté.
- Das Stahlgestell und der Kopf ergänzen das Holz und Metall in eine perfekte Symbiose.

Paris Prestige ist ein seltenes und authentisches Stück, das in seiner edlen Herkunft präsentiert wird. Eine limitierte Auflage gewährleistet die Exklusivität.

Elegantie, zelfzekerheid, design : Paris Prestige symboliseert de wereld van Peugeot, reeds twee eeuwen lang een innoverende fabrikant. Op geraffineerde wijze wordt het emblematische model van Peugeot molens heruitgebracht.

Elk detail weerspiegelt haar waarde.

- De logo in metaal herinnert aan het begin van haar tweehonderjarige geschiedenis : staalplaat
- Het hout getuigt van verbondenheid met haar oorsprongsgebied : de Franche-Comte
- Het staal van de sokkel en de kop brengen hout en metaal in perfecte harmonie.

Paris Prestige is een zeldzaam authentiek stuk dat volledig tot zijn recht komt in een prachtige vensterbox. Een limited edition staat garant voor exclusiviteit.

MÉCANISMES MECHANISMS - MAHLWERK - MAALWERKEN

LE MÉCANISME À POIVRE

PEPPER MECHANISM
MAHLWERK FÜR PFEFFER
MAALWERK VOOR PEPPER



Le mécanisme à poivre est muni d'une double rangée de dents hélicoïdales qui capture les grains, les entraîne vers le bas, puis les bloque afin de les moulinner parfaitement. Il bénéficie d'un traitement breveté qui protège l'acier de la corrosion tout en gardant son tranchant et sa résistance à l'usure.

Quel poivre utiliser ?

Pour un fonctionnement optimum du mécanisme à poivre Peugeot, nous recommandons d'utiliser un poivre d'un diamètre inférieur ou égal à 6 mm. Le mécanisme est adapté aux poivres noir, blanc, vert et aux baies roses si elles sont mélangées à l'un de ces 3 poivres (maxi 15% de baies roses). Le mécanisme convient également à la coriandre.

The pepper mechanism is equipped with a helix-shaped double row of teeth that guide and hold the peppercorns for a perfect grind. It has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance.

Which pepper to use?

To get the best out of your Peugeot pepper grinding mechanism, we recommend you to use peppercorns with a diameter of 6 mm (1/4") or less. Black, white and dry green peppercorns can be ground in Peugeot pepper mills. The pink berries can be ground only if in a blend (max 15% pink) with one of these other peppercorns. Dried coriander is also suitable for the pepper mechanism.

Das Pfeffer-Mahlwerk, bestehend aus einer zweireihigen Spiralverzahnung, führt und hält die Pfefferkörner für ein perfektes Mahlen. Der Stahl des Mahlwerks der Pfeffermühle ist gegen Korrosion behandelt. Dies erhält seine Schneidfähigkeit und garantiert lange Haltbarkeit. In einem Rollwerk: weltweit einzigartig im Nahrungsmittelbereich.

Welcher Pfeffer ist zu verwenden?

Für ein optimales Ergebnis bitte Pfefferkörner mit einem Durchmesser von 6 mm oder weniger verwenden.

Schwarze, weiße und grüne Pfefferkörner können in einer Peugeot Mühle gemahlen werden. Bunte Pfeffermischungen sollten mindestens 15% der oben angegebenen Pfefferkörner zum Inhalt haben. Koriander lässt sich gleichfalls vom Pfeffermahlwerk mahlen.

Het maalwerk voor pepermolens is uitgerust met een dubbele rij schroefvormige tanden die de peperbolletjes vastnemen en ze naar beneden brengen en ze daar blokkeert om ze perfect te malen. Een gebrevetteerde behandeling beschermt het staal tegen corrosie zonder haar scherpte en slijtvastheid te verminderen.

Welke peperkorrels?

Voor een optimaal gebruik van de Peugeot pepermolen adviseren wij peperkorrels te gebruiken met een diameter kleiner of gelijk aan 6 mm. Men kan zwarte, witte en groene peper malen evenals rode peperkorrels indien deze maximaal 15% van de mengeling met één van de 3 andere pepersoorten bedraagt.

LE MÉCANISME À SEL

SALT MECHANISM
MAHLWERK FÜR SALZ
MAALWERK VOOR ZOUT



Le mécanisme à sel Peugeot est conçu pour moulinner du gros sel sec. Réalisé en acier inoxydable, il n'est pas sensible à la corrosion saline.

Quel sel utiliser ?

Pour un fonctionnement optimum du mécanisme à sel Peugeot, il convient d'utiliser :
- un sel d'un diamètre de 4 mm maxi.
- un gros sel de type sec : sel de mer sec ou sel gemme.

The Peugeot salt mechanism is designed to grind cooking salt. It is made of stainless steel and is not sensitive to salt corrosion.

Which salt to use?

To get the best out of your Peugeot salt grinding mechanism, you should use:
- salt with a diameter of 4 mm (3/16").
- dry coarse salt: dry sea salt or rock salt.

Das Mahlwerk der Peugeot-Salzmühle wurde zum Mahlen von grobem, trockenem Salz konzipiert. Durch die Fertigung aus nichtrostendem Stahl, wird dieses von der Korrosion durch Salz nicht beeinträchtigt.

Welches Salz ist zu verwenden?

Für den optimalen Betrieb des Peugeot-Salzmahlwerks empfehlen wir die Verwendung von:
- Salzkörnern mit dem Durchmesser 4 mm.
- Grobem, trockenem Salz: Trockenes Meersalz oder Steinsalz.

Het Peugeot maalwerk voor zoutmolens is geconcepieerd om grof, droog zout te malen. Het maalwerk is vervaardigd uit roestvrij staal en dus ongevoelig voor aantasting door het zout.

Welk zout?

Voor een optimaal gebruik van de Peugeot zoutmolen moet u de volgende soort zout gebruiken:
- zoutkorrels met een diameter van 4 mm.
- grof droog zout: droog zeezout of steenzout.

LE MÉCANISME À PIMENT

CHILI PEPPER MECHANISM
MAHLWERK FÜR CHILI
MAALWERK VOOR PIMENT



Le mécanisme à piment est une exclusivité Peugeot. Ce modèle breveté possède un système de pré-hachage et un mécanisme qui permettent de moulinner le piment sec. Comme le mécanisme à poivre, il bénéficie d'un traitement breveté le protégeant de la corrosion : garantie de performance et de résistance.

The chili pepper mechanism is a Peugeot exclusive product. This patented model has a pre-cutting system and a mechanism that grinds dry chili pepper. Like the pepper grinder it has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance.

Das Mahlwerk der Chilimühle ist ein Exklusivprodukt von Peugeot. Das patentierte Modell besitzt ein System zur Zerkleinerung sowie ein Mahlwerk für getrockneten Paprika. Wie die Pfeffermühle ist auch die Chilimühle gegen Korrosion behandelt: eine Garantie für Leistungsfähigkeit und Haltbarkeit.

Het maalwerk voor piment is een exclusiviteit van Peugeot. Dit gebrevetteerde model heeft een voorhaksysteem en een maalwerk dat toelaat droge piment te malen. Evenals de pepermolen is ook deze molen behandeld met een coating die hem beschermt tegen corrosie: een garantie voor prestatie en slijtvastheid.

Pour chaque épice, un mécanisme spécifique garanti à vie.

A specific mechanism for each spice, with a lifetime limited guarantee.
Für jedes Gewürz, ein spezielles Mahlwerk mit 25-jähriger Garantie auf das Mahlwerk.
Voor elke kruidensoort een specifiek maalwerk, met levenslange garantie.

LE MÉCANISME SPÉCIAL SEL HUMIDE

WET SEA SALT SPECIFIC MECHANISM
MAHLWERK FÜR FEUCHTES MEERSALZ
MAALWERK VOOR VOCHTIG ZEEZOUT



■ Moulin conçu pour le sel de mer humide dont la consistance et l'humidité ne permettent pas d'utiliser un moulin à sel classique.

Système breveté innovant assurant une mouture performante et sans blocage même sur sel très humide ou aggloméré. Ce mécanisme est équipé de 3 ailettes assurant sa performance et sa longévité et d'une hélice qui brasse le sel et le guide pour assurer un débit constant. Mécanisme exclusif en céramique fabriqué en France.

■ Système breveté innovant
■ Mécanisme exclusif Peugeot
■ Fabriqué en France
■ Garanti à vie

■ A specially designed mill for wet sea salt. The natural consistency and moisture content do not allow the use of an ordinary salt mill. Innovative patented system for a high-performance grind without blockage even with very humid or compressed salt. This specific mechanism is composed of 3 stops ensuring both mechanism resistance and constant output, and an anti-clogging spiral which shuffles the salt in the reservoir. Peugeot ceramic exclusive mechanism, Made in France.

■ Innovative patented system
■ High-performance grind
■ Made in France
■ Lifetime guarantee

■ Das Mahlwerk wurde besonders für feuchtes Meersalz entwickelt, da ein herkömmliches Salzmahlwerk hierfür nicht geeignet ist.

Ein innovatives patentiertes System für ein professionelles Vermahlen ohne blockieren, selbst mit sehr feuchtem oder zusammengepresstem Salz. Dieser spezifische Mechanismus von 3 Wirkungsgraden gewährleistet einen Widerstandsmechanismus, eine konstante Mahlleistung und eine Anti-Blockier-Spirale, die das Salz in dem Behälter mischt.

Exklusives Keramikmahlwerk von Peugeot,

■ Patentiertes System
■ Hochwertiges Vermahlen
■ Hergestellt in Frankreich
■ 25-jährige Garantie

■ Een molen die speciaal werd vervaardigd voor vochtig zeezout. Deze soort zout laat door haar samenstelling en vochtigheid niet toe om een klassieke zoutmolen te gebruiken.

Innovatief gebrevetteerd systeem voor het perfect en zonder blokkeren malen van zelfs zeer vochtig of samengeklonterd zout. Dit mechanisme is uitgerust met 3 vleugeltjes voor een langdurig werken. Tevens is er een schroef die het zout omwoelt en zo garant staat voor een constante output.

Exclusief keramisch maalwerk, made in France.

■ Innovatief gebrevetteerd systeem
■ Doeltreffend malen
■ Gefabriceerd in Frankrijk
■ Levenslange garantie

LE MÉCANISME À MUSCADE

NUTMEG MECHANISM
MAHLWERK FÜR MUSKAT
MAALWERK VOOR NOOTMUSKAAT



■ Le moulin à muscade Peugeot est équipé d'un duo lame-râpe et d'une griffe puissante qui permettent de râper les noix de muscade très finement. Il suffit de tourner la manivelle pour profiter de toutes les saveurs de la muscade, sans risque pour les doigts.

■ The Peugeot nutmeg mill is equipped with a double stainless steel blade/grater and a strong claw which enables the nutmeg to be very finely ground. Just turn the handle to release all the nutmeg flavours, without any risk to your fingers.

■ Die Peugeot Muskatmühle ist mit doppelten Schneiden und kräftiger Fixierung ausgestattet und ermöglicht sehr feines Reiben von Muskatnüssen. Es genügt die Kurbel zu drehen, um das Muskataroma zu erleben, ohne Risiko für die Finger.

■ De Peugeot muskaatmolen is uitgerust met een duo rasp en klauw die toelaten de noot-muskaat zeer fijn te raspen. Het volstaat aan de hendel te draaien om de noot zonder risico's voor de vingers fijn te raspen.

LE MÉCANISME À CAFÉ

COFFEE MECHANISM
MAHLWERK FÜR KAFFEE
MAALWERK VOOR KOFFIE



■ Derrière un mécanisme spécifique se cache la précision de la mouture, garante de la plénitude des arômes.

Mouture d'une finesse extrême pour préparer un café espresso, ou mouture moins fine qui permettra de presser un excellent café à la française : chacun pourra reproduire le geste légendaire du traditionnel moulin à café Peugeot pour savourer le café au gré de ses envies.

■ Coffee mills feature a specialized coffee specific mechanism, fully adjustable, that creates a precise grind that promises full aroma. Choose between an extremely fine grind to prepare an espresso, or coarser grind perfect for a French press: Peugeot coffee mills let everyone enjoy coffee to their liking.

■ Kaffeemühlen verfügen über einen speziellen Kaffee-Mechanismus, voll einstellbar, der eine präzise Mahlung schafft, die volles Aroma verspricht. Wählen Sie zwischen einer extrem feinen Mahlung, um einen Espresso zuzubereiten oder einer groberen Mahlung, perfekt für einen French Press: Peugeot Kaffeemühlen lassen jeden den vollen Kaffeegeschmack genießen.

■ Een specifiek maalwerk met een preciese maalgraad staan borg voor volle aroma's. Heel fijn gemalen koffie voor een espresso of iets minder fijn voor een uitstekende koffie « à la française ». Iedereen kan de legendarische maalbeweging van een raditionele koffiemolen van Peugeot uitvoeren naar eigen wens.

— Pour chaque épice, un mécanisme spécifique garanti à vie. —

A specific mechanism for each spice, with a lifetime limited guarantee.
Für jedes Gewürz, ein spezielles Mahlwerk mit 25-jähriger Garantie auf das Mahlwerk.
Voor elke kruidensoort een specifiek maalwerk, met levenslange garantie.

LE RÉGLAGE DE LA MOUTURE

ADJUSTABLE GRINDING SYSTEM
EINSTELLBARER MAHLGRAD
REGELBARE MAALGRAAD

u Select

UNE MOUTURE SUR MESURE

THE PERFECT DEGREE OF GRIND
DER PERFEKTE MAHLGRAD
EEN REGELBARE MAALGRAAD

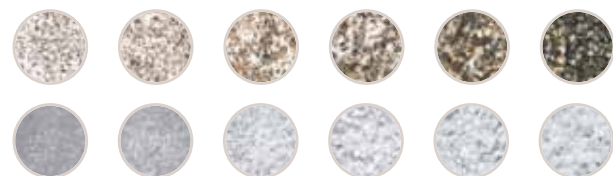


POUR MOULINS ÉLECTRIQUES OU MANUELS

FOR ELECTRIC OR MANUAL MILLS
FÜR ELEKTRO- ODER HANDMÜHLEN
OP ELEKTRISCHE EN HANDMATIGE MOLENS.

- F** Système breveté de réglage qui permet d'ajuster avec précision la taille de la mouture.
ó moutures poivre - ó moutures sel
- EN** Patented system that enables precise grind adjustment settings.
ó pre-defined levels of grind for pepper - ó pre-defined levels of grind for salt
- D** Das patentierte System zur Justierung des Mahlgrads ermöglicht eine präzise Einstellung der gewünschten Körnung.
ó Voreinstellungen für Pfeffer und für Salz
- NL** Een gebrevetteerd regelsysteem dat toelaat om de maalgraad met precisie in te stellen.
ó maalgraden voor peper - ó maalgraden voor zout

u Select



LE RÉGLAGE CLASSIQUE

CLASSIC ADJUSTABLE SYSTEM
KLASSISCH EINSTELLBARER MAHLGRAD
DE KLASSIEKE REGELBAARHEID



Fin
Fine
Fein
Fijn

Gros
Coarse
Groß
Grof

MOLETTE DE RÉGLAGE, POUR MOULINS ÉLECTRIQUES

THUMBWHEEL GRIND ADJUSTMENT ON ELECTRIC PEPPER GRINDERS
RÄNDELRAD FÜR ELEKTRISCHE MÜHLEN
INSELKNOP BIJ ELEKTRISCHE MOLENS

- F** Molette de réglage, pour moulin électrique.
Elle se situe sous le mécanisme du moulin à poivre, sur les moulin électrique qui ne sont pas équipés du système u>Select (ex : Zephir ou Zeli).
- EN** Wheel of regulation for electric mills.
It is under the pepper-grinding mechanism on electric grinders that are not equipped with the u>Select system (such as Zephir or Zeli).
- D** Verstellrädchen für elektrische Mühlen. Es befindet sich bei den elektrischen Mühlen ohne u>Select System (z.B. Zephir oder Zeli) unter dem Pfeffermahlwerk.
- NL** Instelknop bij elektrische molens.
De instelknop zit in de onderzijde van de pepermolen bij elektrische molens die niet voorzien zijn van het u>Select systeem (bv.: Zephir of Zeli).

BOUTON DE RÉGLAGE, POUR MOULINS MANUELS

GRIND ADJUSTMENT KNOB ON MANUAL MILLS
EINSELKNOPF FÜR MANUELLE MÜHLEN
INSELKNOP BIJ HANDMOLENS

- F** Bouton de réglage, pour moulin manuel.
Il se situe sur la tête des moulin manuels qui ne sont pas équipés du système u>Select (ex : Tahiti).
- EN** Grinding control button on manual mills.
It crowns the manual mills that are not equipped with the u>Select system (such as Tahiti).
- D** Einstellknopf für manuelle Mühlen.
Er befindet sich am Kopf der manuellen Mühlen, die nicht über das u>Select-System verfügen (z.B. Tahiti).
- NL** Instelknop bij handmolens.
De instelknop zit op de bovenkant bij handmolens die niet voorzien zijn van het u>Select systeem (bv.: Tahiti).



Fin
Fine
Fein
Fijn



Gros
Coarse
Groß
Grof



Saveurs d'épices

LES MOULINS MANUELS

MANUAL MILLS

MANUELLE MÜHLEN

HANDMATIGE MOLENS

Collection ANTIQUÉ

Finition antique réalisée à la main



Handmade antique patina • Handgemachte antike Patina • Handgemaakte antieke patina.



C Moulin à café **Antique**
21 cm - 8 1/4" | 31152



P Moulin à poivre **Bistro**
10 cm - 4" | 30933
S Moulin à sel **Bistro**
10 cm - 4" | 30940

ANTIQUÉ

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P Moulin à poivre **Paris**
18 cm - 7" | 30957
22 cm - 8 3/4" | 30971
30 cm - 12" | 30995

S Moulin à sel **Paris**
18 cm - 7" | 30964
22 cm - 8 3/4" | 30988

Café, puis poivre et sel... Près de deux siècles après leur création, les moulins Peugeot sont inscrits au patrimoine français des objets qui ont marqué l'histoire. En hommage à leur aventure exceptionnelle, la Collection Antique se veut un clin d'œil au passé et fait ressurgir des moulins emblématiques en restituant leur charme d'autrefois. Cette collection réunit des pièces uniques dans un bois sélectionné avec soin spécialement pour cet hommage. Chaque moulin est un objet précieux, travaillé avec la plus grande délicatesse, à la main. Chaque création sublime la maîtrise de la matière pour restituer avec nostalgie le charme magique de la patine du temps.

Coffee, then pepper and salt... almost two centuries after their creation, Peugeot mills are some of the most symbolic French objects that have influenced history. In honor of their exceptional adventure, the Collection Antique goes back in time to bring out some iconic mills while restoring the charm of the old days. This collection reunites unique pieces in a wood carefully selected for this tribute. Each mill is a precious object, produced very carefully by hand. Each creation enhances the mastery of the material to bring back the nostalgia and magical charm of time gone by.

Kaffee, dann Pfeffer und Salz... fast zwei Jahrhunderte nach ihrer Entstehung, sind Peugeot-Mühlen einige der symbolträchtigsten Französisch-Objekte, die die Geschichte geprägt haben. Zu Ehren ihrer außergewöhnlichen Abenteuer, geht die Kollektion Antike zurück in diese Zeit, um einige klassische Mühlen hervorzubringen, die den Charme der alten Tage wiederherstellen. Diese Sammlung vereint einzigartige Stücke aus Holz, sorgfältig für diese Hommage gewählt. Jede Mühle ist ein wertvolles Objekt, sehr sorgfältig in Handarbeit hergestellt. Jede Kreation verbessert die Beherrschung des Materials, um die Nostalgie und den magischen Charme der vergangenen Zeit zurückzubringen.

Koffie, dan peper en zout... Bijna twee eeuwen na hun ontstaan, behoren de molens van Peugeot tot de symbolen die deel uitmaken van de Franse geschiedenis. Als eerbetoon voor dit uitzonderlijk avontuur werd de collectie Antique uitgebracht, die aan een aantal emblematische molens hun charme van weleer teruggeeft. De collectie voor dit eerbetoon bestaat uit een aantal unieke stukken uit speciaal hiervoor geselecteerd hout. Iedere molen is een kostbaar object dat met de grootste zorg manueel wordt bewerkt. Ieder stuk is een bewijs van materiaalbeheersing om de nostalgische magie van destijds weer tot leven te brengen.



PARIS **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout

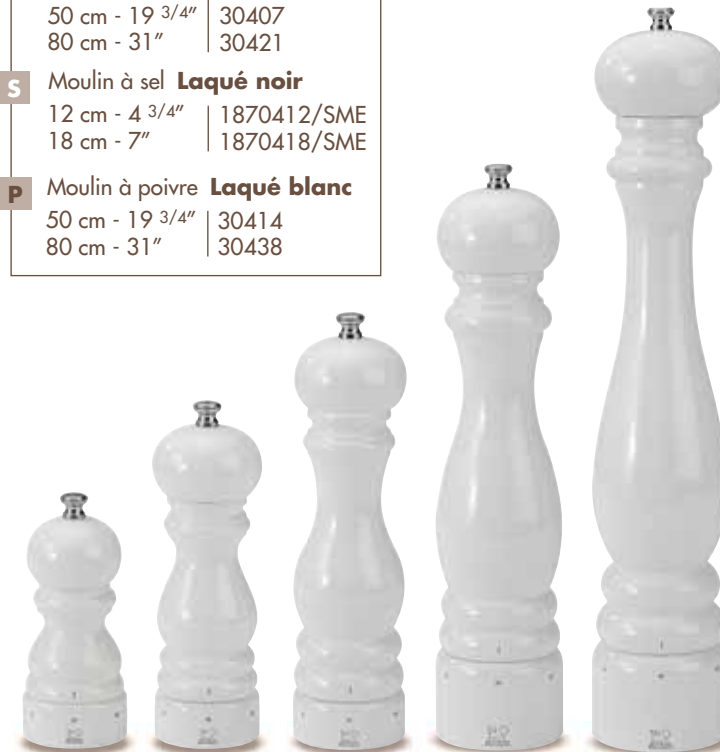


P	U Select Moulin à poivre Laqué noir	
	12 cm - 4 3/4"	23683
	18 cm - 7"	23706
	22 cm - 8 3/4"	23720
	30 cm - 12"	23768
40 cm - 16"	23782	

S	U Select Moulin à sel Laqué noir	
	12 cm - 4 3/4"	23690
	18 cm - 7"	23713
	22 cm - 8 3/4"	23737
30 cm - 12"	23775	

PARIS

P	Moulin à poivre Laqué noir	
	12 cm - 4 3/4"	1870412
	18 cm - 7"	1870418
	50 cm - 19 3/4"	30407
80 cm - 31"	30421	
S	Moulin à sel Laqué noir	
	12 cm - 4 3/4"	1870412/SME
	18 cm - 7"	1870418/SME
P	Moulin à poivre Laqué blanc	
	50 cm - 19 3/4"	30414
	80 cm - 31"	30438



P	U Select Moulin à poivre Laqué blanc	
	12 cm - 4 3/4"	27780
	18 cm - 7"	27803
	22 cm - 8 3/4"	27827
	30 cm - 12"	27841
40 cm - 16"	27865	

S	U Select Moulin à sel Laqué blanc	
	12 cm - 4 3/4"	27797
	18 cm - 7"	27810
	22 cm - 8 3/4"	27834
30 cm - 12"	27858	



PARIS **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout

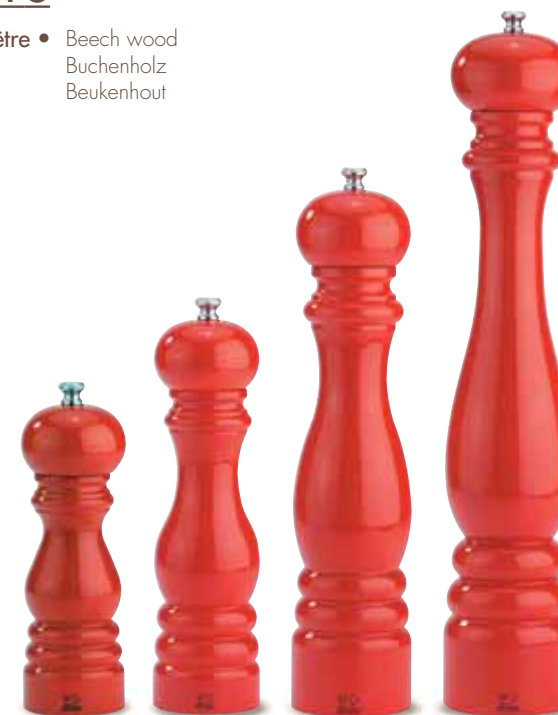


P	U Select Moulin à poivre Laqué rouge sombre	
	12 cm - 4 3/4"	23560
	18 cm - 7"	23584
	22 cm - 8 3/4"	23607
	30 cm - 12"	23645
	40 cm - 16"	23669

S	U Select Moulin à sel Laqué rouge sombre	
	12 cm - 4 3/4"	23577
	18 cm - 7"	23591
	22 cm - 8 3/4"	23614
	30 cm - 12"	23652

PARIS

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P	Moulin à poivre Laqué rouge coquelicot	
	18 cm - 7"	31022
	22 cm - 8 3/4"	31046
	30 cm - 12"	31060
	40 cm - 16"	31084

S	Moulin à sel Laqué rouge coquelicot	
	18 cm - 7"	31039
	22 cm - 8 3/4"	31053
	30 cm - 12"	31077



PARIS **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P **U Select** Moulin à poivre **Chocolat**

12 cm - 4 3/4"	23447
18 cm - 7"	23461
22 cm - 8 3/4"	23485
27 cm - 10 3/4"	23508
30 cm - 12"	23522
40 cm - 16"	23546

S **U Select** Moulin à sel **Chocolat**

12 cm - 4 3/4"	23454
18 cm - 7"	23478
22 cm - 8 3/4"	23492
27 cm - 10 3/4"	23515
30 cm - 12"	23539
40 cm - 16"	23553

DUO Moulin à poivre et à sel **Chocolat** 18 cm - 7" | 2/23461

PARIS

P	Moulin à poivre	Chocolat	Naturel	S	Moulin à sel	Chocolat	Naturel
	12 cm - 4 3/4"	870412/1	0870412		12 cm - 4 3/4"	870412/SME/1	0870412/SME
	18 cm - 7"	870418/1	0870418		18 cm - 7"	870418/SME/1	0870418/SME
	22 cm - 8 3/4"	870422/1	0870422		22 cm - 8 3/4"	870422/SME/1	0870422/SME
	30 cm - 12"	870430/1	0870430		30 cm - 12"	870430/SME/1	0870430/SME
	40 cm - 16"	870440/1					
	50 cm - 19 1/2"	870450/1					
	80 cm - 31"	870480/1					



P **U Select** Moulin à poivre **Naturel**

12 cm - 4 3/4"	23362
18 cm - 7"	23386
22 cm - 8 3/4"	23317
27 cm - 10 3/4"	23331
30 cm - 12"	23409
40 cm - 16"	23423

S **U Select** Moulin à sel **Naturel**

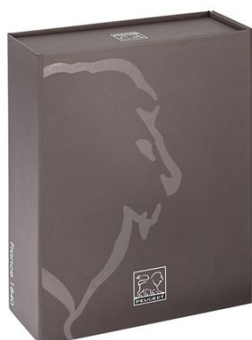
12 cm - 4 3/4"	23379
18 cm - 7"	23393
22 cm - 8 3/4"	23324
27 cm - 10 3/4"	23348
30 cm - 12"	23416
40 cm - 16"	23430

DUO Moulin à poivre et à sel **Naturel** 18 cm - 7" | 2/23386



COFFRETS CADEAU PARIS 18 & 30 cm Paris Gift boxes 18 & 30 cm

Duo Paris 18 cm - Set Paris 18cm _____



PARIS 18cm laqué noir – Black lacquer Ref 30285

PARIS 18cm u Select laqué blanc – white lacquer Ref 30292
--

Paris 30 cm - Moulin à poivre – Pepper mill _____



PARIS 30 cm u Select laqué noir – Black lacquer Ref 30339
--

PARIS 30 cm u Select laqué blanc – white lacquer Ref 30346



AUBERGE **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P **U Select** Moulin à poivre **Chocolat** **Naturel** **Noir**
27 cm - 10 3/4" | 24185 | 24178 | 29586

HOSTELLERIE

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P Moulin à poivre **Chocolat** **Naturel** **Noir**
22 cm - 8 3/4" | 22648 | 806-1 | 29319

BISTRO

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



DUO Moulin à poivre et à sel
Chocolat et Naturel
10 cm - 4" | 2/22594

DUO Moulin à poivre et à sel
Noir et Blanc
10 cm - 4" | 2/24291

P Moulin à poivre 10 cm - 4"	Chocolat 22594	Naturel 800-1	Noir mat 22730	Blanc mat 24215
S Moulin à sel 10 cm - 4"	Chocolat 22600	Naturel 9800-1/SME	Noir mat 24208	Blanc mat 22440
SL Salière 9 cm - 3"	Chocolat 22587	Naturel 820-1/S		



Hommage aux poivres du monde

▣ Véritable invitation au voyage des sens, le moulin d'Olivier Roellinger, s'inspire de l'historique moulin Peugeot. Réactualisé par Sylvie Amar, designer, il allie modernité et tradition. Pour que les saveurs et parfums des poivres du monde deviennent autant d'escaliers sur la route du goût.

Huldigung an die Pfefferkörner dieser Welt

▣ Wahrhaftige Einladung zur Reise der Sinne mit Olivier Roellingers Mühle, inspiriert durch die Historie der Peugeot Mühlen. Wieder aktualisiert von Sylvie Amar, Designerin, verbindet sie Moderne mit Tradition. Sie verwandelt die Düfte und das Parfum der Pfefferkörner in weit mehr auf der Strasse des Geschmacks.

Homage to the world's peppers

▣ Chef Olivier Roellinger invites you on a journey of the senses with his new mill, inspired by Peugeot designs of the past. Designer Sylvie Amar has provided an updated, contemporary note to this traditional design. The aromas and flavours it reveals from the world's peppers will spirit you away to a world of taste.

Hulde aan alle pepers ter wereld

▣ De molen van Olivier Roellinger in samenwerking met Peugeot nodigt u uit voor een zinneprikkende reis. Sylvie Amar, de designer, slaagde erin om er zowel een traditionele als moderne molen van te maken. Zodat de smaken en geuren van alle pepers ter wereld evenveel haltes op een smaakvolle reis worden.

LE MOULIN D'OLIVIER ROELLINGER

Acier - Bois de hêtre • Steel-Beechwood
Stahl-Buchenholz
Staal-Beukenhout



P Moulin à poivre **Chocolat**
13 cm - 5" | 25601



P Moulin à poivre **Rouge piment**
13 cm - 5" | 25946

MIGNONNETTE

Métal argenté • Silverplate
Versilbert
Verzilverd metaal



P Moulin à poivre
10 cm - 4" | 816-1

S Moulin à sel
10 cm - 4" | 9816-1/SME

PALACE PATINÉ

Métal argenté - Bois patiné • Silverplate and polished wood
Versilbertes Metall und poliertes Holz
Verzilverd metaal en gepatineerd hout



P Moulin à poivre
10 cm - 4" | 19570

S Moulin à sel
10 cm - 4" | 19587

Gage d'Authenticité et de Luxe

▣ Nos moulins sont argentés au plus haut niveau reconnu par la loi française et garantis par le poinçon carré qualité 1.

▣ Silverplated mills with the highest classification under French law, guaranteed by the hallmark.

▣ Die versilberten Mühlen entsprechen dem höchsten Qualitätsstandard laut französischem Gesetz, garantiert durch den Gütestempel.

▣ Onze molens zijn verzilverd op de beste wijze, erkend door de Franse wet en gegarandeerd door de kwaliteitsstempel 1.



TAHITI

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P Moulin à poivre **Noir mat**
15 cm - 6" | 18368
20 cm - 8" | 18382

S Moulin à sel **Noir mat**
15 cm - 6" | 18375

P Moulin à poivre **Blanc mat**
15 cm - 6" | 24222

S Moulin à sel **Blanc mat**
15 cm - 6" | 24239
20 cm - 8" | 24253



DUO Moulin à poivre et à sel
Prairie
15 cm - 6" | 2/27254

DUO Moulin à poivre et à sel
Orange
15 cm - 6" | 2/27285



COTTAGE

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout

P Moulin à poivre
Laqué violette
22 cm - 8 3/4" | 31107



P Moulin à poivre
Laqué gris
22 cm - 8 3/4" | 31091



S Moulin à sel
Laqué ivoire
22 cm - 8 3/4" | 31114



S Moulin à sel
Laqué rose pâle
22 cm - 8 3/4" | 31121





ESTEREL

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout

P Moulin à poivre **Naturel**
21 cm - 8" | 28916

S Moulin à sel **Naturel**
21 cm - 8" | 28923



P Moulin à poivre **Noir mat**
21 cm - 8" | 30698

S Moulin à sel **Noir mat**
21 cm - 8" | 30704

CHÂTEL Noyer

Noyer • Walnut
Walnuß
Notelaar

P Moulin à poivre **Noyer**
21 cm - 8" | 28879

S Moulin à sel **Noyer**
21 cm - 8" | 28886



P Moulin à poivre **Merisier**
21 cm - 8" | 28893

S Moulin à sel **Merisier**
21 cm - 8" | 28909

F Le merisier et le noyer sont des essences précieuses recherchées pour leur couleur et leurs nœuds marqués qui leur confèrent un atout décoratif très apprécié en ameublement et en marqueterie.

EN Wild cherry and walnut are precious wood that are especially admired for their colors. Their luxurious, decorative, natural colouring makes them highly favoured among furniture and cabinet makers.

D Wildkirsche und Walnuß - edle Hölzer, die besonders für ihre Farbe bewundert werden. Ihre Schönheit und Oberfläche machen sie zu sehr ausgesuchten Hölzern für Innen-Architekten und Luxusmöbeln.

NL Kerselaar en notelaar zijn waardevolle houtsoorten, gewaardeerd voor hun kleur. Voornamelijk geapprecieerd voor inlegwerk en de vervaardiging van stijlmeubelen.



TOKYO

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P Moulin à poivre **Naturel**
16 cm - 6 3/4" | 29388

S Moulin à sel **Naturel**
16 cm - 6 3/4" | 29395

P Moulin à poivre **Noir mat**
16 cm - 6 3/4" | 31244

S Moulin à sel **Blanc mat**
16 cm - 6 3/4" | 31251

BAYA

Bois de hêtre • Beech wood
Buchenholz
Beukenhout



P Moulin à poivre **Chocolat**
8 cm - 3" | 27896

S Moulin à sel **Naturel**
8 cm - 3" | 27889



SAINT-MALO

Métal - Bois de hêtre • Metal-Beech wood
Metal-Buchenholz
Metaal-Beukenhout

P Moulin à poivre **Chocolat**
14 cm - 5 1/2" | 27483

S Moulin à sel **Chocolat**
14 cm - 5 1/2" | 27490



ALÈS

Zamac - Bois de hêtre • Zamac-Beech wood
Zamac-Buchenholz
Zamac-Beukenhout

P Moulin à poivre **Noir mat**
16 cm - 6 1/4" | 29715

S Moulin à sel **Noir mat**
16 cm - 6 1/4" | 29722

P Moulin à poivre **Naturel**
16 cm - 6 1/4" | 29241

S Moulin à sel **Naturel**
16 cm - 6 1/4" | 29258





CHATEAUNEUF **U Select**

Inox - Bois de hêtre • Stainless steel-Beech wood
Edelstahl-Buchenholz
Inox-Beukenhout



P **U Select** Moulin à poivre
Teinté merisier
23 cm - 9" | 20415
30 cm - 12" | 20439

S **U Select** Moulin à sel
Teinté merisier
23 cm - 9" | 20422
30 cm - 12" | 20446

P **U Select** Moulin à poivre
Noir mat
23 cm - 9" | 20378
30 cm - 12" | 20392

S **U Select** Moulin à sel
Noir mat
23 cm - 9" | 20385
30 cm - 12" | 20408

FIDJI

Inox - Bois de hêtre • Stainless steel-Beech wood
Edelstahl-Buchenholz
Inox-Beukenhout



P Moulin à poivre
Noir mat
12 cm - 4 3/4" | 21283
15 cm - 6" | 17132
20 cm - 8" | 17156

S Moulin à sel
Noir mat
12 cm - 4 3/4" | 21290
15 cm - 6" | 17149
20 cm - 8" | 17163

DUO Moulin à poivre et à sel
Noir mat
12 cm - 4 3/4" | 2/21283
15 cm - 6" | 2/17132

P Moulin à poivre
Teinté merisier
12 cm - 4 3/4" | 22501
15 cm - 6" | 17095
20 cm - 8" | 17118

S Moulin à sel
Teinté merisier
12 cm - 4 3/4" | 22518
15 cm - 6" | 17101
20 cm - 8" | 17125



DAMAN **U Select**

Acryl - Inox • Acrylic-Stainless steel
Acryl-Edelstahl
Acryl-Inox



P **U Select** Moulin à poivre
16 cm - 6 1/4" | 25427
21 cm - 8 1/4" | 25441

S **U Select** Moulin à sel
16 cm - 6 1/4" | 25434
21 cm - 8 1/4" | 25458

MADRAS **U Select**

Inox - Bois hêtre • Stainless steel-Beech wood
Edelstahl-Buchenholz
Inox-Beukenhout



P **U Select** Moulin à poivre
Chocolat
16 cm - 6 1/4" | 25205
21 cm - 8 1/4" | 25229

S **U Select** Moulin à sel
Chocolat
16 cm - 6 1/4" | 25212
21 cm - 8 1/4" | 25236

P **U Select** Moulin à poivre
Blanc mat
16 cm - 6 1/4" | 28831
21 cm - 8 1/4" | 28855

S **U Select** Moulin à sel
Blanc mat
16 cm - 6 1/4" | 28848
21 cm - 8 1/4" | 28862

BRASSERIE

Acryl - ABS chromé • Acrylic-ABS chromed
Acryl-ABS verchromt
Acryl-ABS verchromd



DUO Moulin à poivre et à sel
avec support
11 cm - 4 1/2" | 19051



COMMERCY **U Select**

Acryl - Inox • Acrylic-Stainless steel
Acryl-Edelstahl
Acryl-Inox



P **U Select** Moulin à poivre
15 cm - 6" | 25106
20 cm - 8" | 25120

S **U Select** Moulin à sel
15 cm - 6" | 25113
20 cm - 8" | 25137

OUESSANT

Acryl - Inox • Acrylic-Stainless steel
Acryl-Edelstahl
Acryl-Inox



P Moulin à poivre
14 cm - 5 1/2" | 29036

S Moulin à sel
14 cm - 5 1/2" | 29043

PI Moulin à piment
14 cm - 5 1/2" | 29050



PONTARLIER

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl

SI
P Combi
Moulin à poivre et salière
15 cm - 6" | 860501

CHAUMONT

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl



P Moulin à poivre
11 cm - 4 1/2" | 940211
16 cm - 6 1/4" | 940216

S Moulin à sel
11 cm - 4 1/2" | 940211/SME
16 cm - 6 1/4" | 940216/SME

VITTEL

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl



P Moulin à poivre
16 cm - 6 1/4" | 18221
23 cm - 9" | 18245
30 cm - 12" | 18269

S Moulin à sel
16 cm - 6 1/4" | 18238
23 cm - 9" | 18252
30 cm - 12" | 18276

DUO Moulin à poivre et à sel
16 cm - 6 1/4" | 2/18221

NANCY

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl

- P** Moulin à poivre
- | | |
|----------------|--------|
| 9 cm - 3 1/2" | 900809 |
| 12 cm - 4 3/4" | 900812 |
| 18 cm - 7" | 900818 |
| 22 cm - 8 3/4" | 900822 |
| 30 cm - 12" | 900830 |
| 38 cm - 15" | 900838 |



- DUO** Moulin à poivre et à sel
- | | |
|----------------|----------|
| 12 cm - 8 3/4" | 2/900812 |
| 18 cm - 7" | 2/900818 |

- S** Moulin à sel
- | | |
|----------------|------------|
| 9 cm - 3 1/2" | 900809/SME |
| 12 cm - 4 3/4" | 900812/SME |
| 18 cm - 7" | 900818/SME |
| 22 cm - 8 3/4" | 900822/SME |
| 30 cm - 12" | 900830/SME |
| 38 cm - 15" | 900838/SME |





BALTIC

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl

P Moulin à poivre
8 cm - 3" | 25762

S Moulin à sel
8 cm - 3" | 25779

Plateau disponible page 60 • Tray available page 60 • Menage verfügbar Seite 60 • Beschikbare plateau pagina 60

KARA

Acryl-ABS • Acrylic-ABS
Acryl-ABS
Acryl-ABS



P Moulin à poivre
15 cm - 6" | 30261

S Moulin à sel
15 cm - 6" | 30278

MOLÈNE

Acryl-ABS • Acrylic-ABS
Acryl-ABS
Acryl-ABS



P Moulin à poivre
14 cm - 5 1/2"

Noir
| 28992

Blanc
| 29012

Rouge
| 28978

Jaune
| 28954

G Moulin à sel humide **Blanc**
14 cm - 5 1/2" | 30391

S Moulin à sel
14 cm - 5 1/2"

Noir
| 29005

Blanc
| 29029

Rouge
| 28985

jaune
| 28961

Pep's

2
en
in
1

Salière & Moulin à Poivre
Salt shaker & Pepper mill
Salzstreuer & Pfeffermühle
Zoutstrooier & Pepermolen



PEP'S

Acryl-ABS • Acryl-ABS
Acryl-ABS
Acryl-ABS



SI Combi **Gris**
P Moulin à poivre et salière
8 cm - 3" | 30919

SI Combi **Rouge**
P Moulin à poivre et salière
8 cm - 3" | 30902



SI Combi **Vert**
P Moulin à poivre et salière
8 cm - 3" | 30889

SI Combi **Jaune**
P Moulin à poivre et salière
8 cm - 3" | 30896



Display Pep's
8 cm - 3" | 30872

Boîte présentoir : 16 moulins
Display box : 16 combi mills
Display mit 16 Mühlen
Display met 16 molens

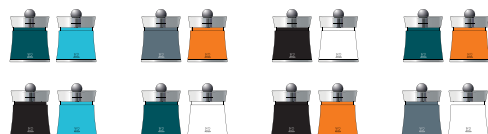
BALI

COLORS



Composez votre duo préféré !

Create your favorite set !
 Kreieren Sie Ihr Lieblings-Set !
 Kies je eigen duo !



BALI

Acryl-ABS • Acrylic-ABS
 Acryl-ABS
 Acryl-ABS



P Moulin à poivre **Noir**
 8 cm - 3" | 25786

P Moulin à poivre **Emeraude**
 8 cm - 3" | 28527

P Moulin à poivre **Ardoise**
 8 cm - 3" | 28534



S Moulin à sel **Orange**
 8 cm - 3" | 28541

S Moulin à sel **Turquoise**
 8 cm - 3" | 28558

S Moulin à sel **Blanc**
 8 cm - 3" | 25793

55



Display Bali **Colors**
 8 cm - 3" | 28565

Boîte présentoir : 12 moulins à poivre et 12 moulins à sel

Display box : 12 pepper mills and 12 salt mills
 Display mit 12 Pfeffermühlen und 12 Salzmöhlen
 Display met 12 pepermolens en 12 zoutmolens



OLÉRON

Acryl-Bois de hêtre • Acrylic-Beech wood
Acryl-Buchenholz
Acryl-Beukenhout



P Moulin à poivre **Chocolat**
14 cm - 5 1/2" | 28404

S Moulin à sel **Chocolat**
14 cm - 5 1/2" | 28411

PI Moulin à piment **Chocolat**
14 cm - 5 1/2" | 28428



P Moulin à poivre **Naturel**
14 cm - 5 1/2" | 28374

S Moulin à sel **Naturel**
14 cm - 5 1/2" | 28381

PI Moulin à piment **Naturel**
14 cm - 5 1/2" | 28398



G Moulin à sel humide **Naturel**
14 cm - 5 1/2" | 29920

G Moulin à sel humide **Chocolat**
14 cm - 5 1/2" | 29937

Display Oléron **Chocolat et Naturel**
14 cm - 5 1/2" | 30681

Boîte présentoir : 4 moulins Chocolat et 4 moulins Naturel
Display box: 4 mills chocolate and 4 mills natural
Display mit 4 Mühlen Schokolade und 4 Mühlen Natur
Display met 4 molens Chocolade en 4 molens Nature



TIDORE

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl



M Moulin muscade
11 cm - 4 1/2" | 19501

TERNATE

Acryl-ABS chromé • Acrylic-ABS chromed
Acryl-ABS verchromt
Acryl-ABS verchromd



M Moulin muscade
11 cm - 4 1/2" | 19006

AMBOINE

Acryl - Bois de hêtre • Acrylic-Beech wood
Acryl-Buchenholz
Acryl-Beukenhout



M Moulin muscade **Blanc mat**
11 cm - 4 1/2" | 27582



M Moulin muscade **Chocolat**
11 cm - 4 1/2" | 19495



M Moulin muscade **Naturel**
11 cm - 4 1/2" | 19488

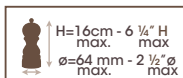
PLATEAUX POUR 2 MOULINS • Two mills tray Menage Für 2 Mühlen Schaaftjes voor 2 molens

LINÉA

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl



Plateau
L19 x 19,5 x H15 cm | 25854
7 1/2" x 7 3/4" x 6"

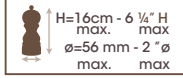


LINÉA

Bois - Inox • Wood-Stainless steel
Holz-Edelstahl
Hout-Innox



Plateau
L17,5 x 19,5 x H15 cm | 25847
6 7/8" x 7 3/4" x 6"



ALPHA

Acryl • Acrylic
Acryl
Acryl



Plateau
L21 x 19 cm | 27155
8 1/4" x 7 1/2"



LES MOULINS ÉLECTRIQUES

ELECTRIC MILLS

ELEKTRISCHE MÜHLEN

ELEKTRISCHE MOLENS



ALASKA

Polycarbonate-Acryl • Polycarbonate-Acrylic
 Polycarbonat-Acryl
 Polycarbonaat-Acryl



P Moulin à poivre **Blanc**
 17 cm - 7" | 27667

S Moulin à sel **Blanc**
 17cm - 7" | 27674

M Moulin à muscade **Blanc**
 16 cm - 6 1/4" | 28589

TRIO Moulin à poivre à sel
 et muscade **Blanc**
 17 cm - 7" | 29432



P Moulin à poivre **Quartz**
 17 cm - 7" | 28503

S Moulin à sel **Quartz**
 17cm - 7" | 28510

M Moulin à muscade **Quartz**
 16 cm - 6 1/4" | 28596



DUO Moulin à poivre et à sel **Blanc**
 17 cm - 7" | 2/27667

DUO Moulin à poivre et à sel **Quartz**
 17 cm - 7" | 2/28503

Livré avec : 6 piles - ampoule de rechange • Fitted with: 6 batteries - spare bulb.
 Ausgestattet mit: 6 Batterien - Ersatzlampe. • Geleverd met: 6 batterijen - vervanglampje.

ELIS sense



- Mise en marche tactile
- Tactile operation
- Sensor-Automatik
- Sensorbediening



- Remplissage facilité
- Easy filling
- Leichtes Nachfüllen
- Vereenvoudigde vulling



- Mouture réglable
- Adjustable grind
- Verstellbarer Mahlgrad
- Regelbare maalgraad

F Ces moulins Elis Sense sont équipés d'un éclairage nouvelle génération, par LED. Ils sont livrés avec 6 piles et peuvent également fonctionner avec des piles rechargeables. Ils sont livrés avec une coupelle carrée et une fiole à épices (offrant une fonction entonnoir et doseur).

M These mills are fitted with a new generation light: LED. They come complete with 6 batteries (can also work with rechargeable batteries), a squared dish and a pre-measured spice vial with funnel.

D Diese Mühlen sind mit Beleuchtung der neuen Generation ausgestattet: mit LED. Zur Ausstattung gehören 6 Batterien und ein quadratischer Untersetzer. (Es können auch wiederaufladbare Akkus verwendet werden.) Leichtes Nachfüllen: Die Gewürzdose mit Dosierhilfe zum Nachfüllen.

M Deze molens zijn uitgerust met nieuwe generatie LED verlichting. Ze worden geleverd met 6 batterijen en kunnen eveneens met oplaadbare batterijen functioneren. Geleverd met vierkant schoteltje.

ELIS SENSE **U Select**

Inox • Stainless steel
Edelstahl
Inox



P **U Select** Moulin à poivre
20 cm - 8" | 27162

S **U Select** Moulin à sel
20 cm - 8" | 27179

ÉDITION PRESTIGE



Coffret duo Elis Sense **U Select**
20 cm - 8" | 2/27162

Coffret cadeau duo Elis Sense : moulin à poivre, moulin à sel,
2 fioles à épices, 1 plateau noir

Duo Elis Sense Gift pack : pepper mill, salt mill,
2 spice vials, 1 black tray
Elis Sense Set : Pfeffermühle, Salzmühle, 2 Gewürz-Flaschen,
1 schwarze Menage
Elis Sense Geschenkset : peppermolen, zoutmolen,
2 kruidenflesjes, 1 zwart schaalijtje



Display Elis Sense **U Select**
20 cm - 8" | 27230

Boîte présentoir : 4 moulins à poivre et 4 moulins à sel

Display box : 4 pepper mills and 4 salt mills
Display mit 4 Pfeffermühlen und 4 Salzmühlen
Display met 4 pepermolens en 4 zoutmolens

ELIS RECHARGEABLE **U Select**

Inox • Stainless steel
Edelstahl
Inox



P **U Select** Moulin à poivre
20 cm - 8" | 23225

S **U Select** Moulin à sel
20 cm - 8" | 23232



Elis rechargeable Display
24192

Boîte présentoir : 4 moulins à poivre et 4 moulins à sel

Display box : 4 pepper mills and 4 salt mills
Display mit 4 Pfeffermühlen und 4 Salzmühlen
Display met 4 pepermolens en 4 zoutmolens

20 cm - 8" | 24307



Livré avec : Batterie rechargeable - coupelle - ampoule de rechange. • Fitted with : rechargeable battery - tray - spare bulb.
Ausgestattet mit: wiederaufladbaren Batterien - Untersetzer - Ersatzlampe. • Geleverd met : oplaadbare batterij - schaalteje - vervanglampje

ZELI

ABS imitation inox • ABS stainless steel look
ABS Edelstahl nachempfunden
ABS inoximitatie



DUO Moulin à poivre et à sel
14 cm - 5 1/2" | 2/28480



P Moulin à poivre
14 cm - 5 1/2" | 24079

S Moulin à sel
14 cm - 5 1/2" | 24086

Livré avec : 6 piles - ampoule de rechange • Fitted with: 6 batteries - spare bulb.
Ausgestattet mit: 6 Batterien - Ersatzlampe. • Geleverd met : 6 batterijen - vervanglampje.



ZEPHIR

Soft touch-ABS imitation inox • Soft touch-ABS stainless steel look
Soft touch-ABS Edelstahl nachempfunden
Soft touch-ABS inoximitatie

P Moulin à poivre
14 cm - 5 1/2" | 22563

S Moulin à sel
14 cm - 5 1/2" | 22570



Livré avec : 4 piles. • Fitted with : 4 batteries. • Ausgestattet mit : 4 Batterien. • Geleverd met : 4 batterijen.

ONYX

Soft touch • Soft touch
Soft touch
Soft touch

P Moulin à poivre
20 cm - 8" | 24581

S Moulin à sel
20 cm - 8" | 24598



Livré avec : 6 piles - ampoule de rechange. • Fitted with : 6 batteries - spare bulb.
• Ausgestattet mit : 6 Batterien - Ersatzlampe. • Geleverd met : 6 batterijen - vervanglampje

ZEST

Soft touch • Soft touch
Soft touch
Soft touch



Display Zest
18 cm - 7" | 22808

P Moulin à poivre 18 cm - 7"	Noir 25922	Tilleul 29678	Lagon 29692
S Moulin à sel 18 cm - 7"	Noir 25939	Tilleul 29685	Lagon 29708

Ces moulin sont livrés avec 4 piles. • These mills come with 4 batteries. • Die Mühlen sind mit 4 Batterien ausgestattet. • Deze molens worden geleverd met 4 batterijen.

LES COFFRETS ÉLECTRIQUES

ELECTRIC BOXES
ELEKTRISCHE MÜHLEN IN EINER GESCHENKBOX
GESCHENKKOFFERS ELEKTRISCH

Les duos électriques - Electric sets - Elektrische Sets - Duos elektrisch



Coffret Duo Elis Sense
20 cm - 8" | 2/27162



Coffret Duo Zeli
14 cm - 5 1/2" | 2/28480



Coffret Duo Alaska **Quartz**
17 cm - 7" | 2/28503



Coffret Duo Alaska **Blanc**
17 cm - 7" | 2/27667

Les trios électriques - Electric trios - Elektrische Trios - Trios elektrisch



Coffret Trio Elis
20 cm - 8" | 24307



Coffret Trio Alaska **Blanc**
17 cm - 7" | 29432

LES DUOS PEUGEOT

PEUGEOT SETS
PEUGEOT SETS
DE DUO'S VAN PEUGEOT



Duos moulin à poivre & moulin à sel

Paris u Select	Chocolat	18 cm - 7"	2/23461
	Naturel	18 cm - 7"	2/23386
Bistro	Chocolat et naturel	10 cm - 4"	2/22594
	Noir et blanc	10 cm - 4"	2/24291
Tahiti	Noir et blanc	20 cm - 8"	2/24277
	Noir et blanc	15 cm - 6"	2/24260
	Prairie	15 cm - 6"	2/27254
	Orage	15 cm - 6"	2/27285
Fidji	Noir mat	15 cm - 6"	2/17132
	Noir mat	12 cm - 4 3/4"	2/21283
Brasserie		11 cm - 4 1/2"	19051
		12 cm - 4 3/4"	2/900812
Nancy		18 cm - 7"	2/900818
Vittel		16 cm - 6 1/4"	2/18221

ÉPICES

SPICES
GEWÜRZ
KRUIDEN

G Boîte de sel humide
Wet sea salt
Feuchtes Meersalz
Zeezout
400g
30674



S Boîte de sel sec
Salt
Salz
500g
25649



P Boîte de poivre
Black pepper
Schwarzer Pfeffer
250g - 1 lb
25656



Saveurs de cafés

Entrés dans les cuisines en 1840 en ouvrant la voie de l'art de moulin, les moulins à café sont au cœur du savoir-faire historique de Peugeot. Ils perpétuent une longue tradition dans l'univers des arts de la table.

Aujourd'hui solidement ancrés dans l'imaginaire collectif, ces grands classiques offrent, encore et toujours, l'ivresse en bouche d'un café fraîchement moulu.

Coffee grinders are at the heart of the historic Peugeot legacy dating back to 1840 when Peugeot debuted its iconic milling mechanism. These grand classic coffee mills perpetuate a long tradition that is anchored in appreciation for the blissful taste that can only be created with freshly ground coffee.

Kaffeemühlen sind das Herzstück des historischen Peugeot Erbes aus dem Jahr 1840, als Peugeot mit seinen legendären Mahlwerken debütierte. Diese großen klassischen Kaffeemühlen lassen eine lange Tradition fortbestehen, die in Anerkennung an den aromatischen Geschmack, der nur mit frisch gemahlenem Kaffee geschaffen werden kann, verankert ist.

Sinds 1840 staan de koffiemolens van Peugeot in onze keukens. He begin van een lange traditie in de kunst van het malen. Deze molens staan vandaag nog steeds in ons collectief geheugen gegrift en liggen nog altijd aan de basis van een lekkere kop vers gemalen koffie.

Collection ANTIQUÉ

ANTIQUÉ



C Moulin à café **Antique**
21 cm - 8 1/4" | 31152



BRÉSIL



c Moulin à café **Teinté noyer**
21 cm - 8 1/4" | 19401765

NOSTALGIE



c Moulin à café **Teinté noyer**
21 cm - 8 1/4" | 841-1

COTTAGE



c Moulin à café **Gris**
21 cm - 8 1/4" | 31169



c Moulin à café **Ivoire**
21 cm - 8 1/4" | 31176



Saveurs fraîches

■ Saveurs Fraîches apporte une vraie valeur ajoutée en cuisine comme sur vos plus belles tables avec des accessoires utiles, pratiques et fonctionnels. Parsemez vos mets de fromage râpé avec une facilité étonnante. Râpez des noix ou des amandes pour préparer des délicieuses pâtisseries. Faites en un clin d'œil des copeaux de chocolat pour orner vos plus beaux desserts.

■ These practical, functional accessories will add value to your kitchen, beautify your table, and spice up your meal. Effortlessly sprinkle your dishes with grated cheese. Grate nuts or almonds to prepare delicious pastries. In the blink of an eye, create chocolate shavings to decorate the most beautiful desserts.

■ Dieses praktische, funktionelle Zubehör wird Ihre Küche aufwerten, Ihren Tisch verschönern und Ihre Mahlzeit würzen. Bestreuen Sie mühelos Ihre Gerichte mit geriebenem Käse. Mahlen Sie Nüsse oder Mandeln, um köstliches Gebäck vorzubereiten. Im Handumdrehen stellen Sie Schokoladen-Raspeln her, um die schönsten Desserts zu verzieren.

■ Saveurs Fraîches staat voor nuttige, praktische en functionele accessoires voor zowel de keuken als de tafel. Strooi kwistig geraspte kaas op uw maaltijden. Rasp amandelen of noten voor uw lekker gebak. Maak in een oogwenk chocoladeschiffers voor uw desserts.



ANNECY

ABS-Inox • ABS-Stainless steel
ABS-Stainless steel
ABS-Stainless steel



F Moulin à fromage manuel **Gris quartz**
18 cm - 7" | 37000



F Moulin à fromage manuel **Blanc**
18 cm - 7" | 500108



Display Anancy **Blanc**
18 cm - 7" | 8/500108

Display Anancy **Gris quartz**
18 cm - 7" | 8/37000

F Sucré ou salé ? Un moulin pour toutes les envies. Grâce à ses 3 grilles (fine, moyennement fine ou copaux), ce moulin manuel vous permettra de râper sans effort les fromages à pâtes dures ou semi-dures, mais également les noix, amandes ou le chocolat pour agrémenter de savoureux desserts. Son réservoir amovible, fermé, assure la conservation des aliments non râpés au réfrigérateur. Les parties en contact avec les aliments sont toutes lavables au lave-vaisselle.

M Savoury or sweet? With three blades (fine, medium fine and shavings), it will allow you to effortlessly grate hard and semi hard cheese, plus chocolate, almonds and other nuts. A removable reservoir can be used to store unused ingredients in the refrigerator. The blades and reservoir are dishwasher safe.

D Herzhaftes oder süßes? Mit drei Klingen (fein, mittelfein und grob) ist es möglich, mühelos Hartkäse und mittelharten Käse, sowie Schokolade, Mandeln und andere Nüsse zu mahlen. Der Vorratsbehälter kann verwendet werden, um ungenutzte Restmengen im Kühlschrank zu lagern. Alle Teile der Mühle, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, können in der Spülmaschine gereinigt werden.

N Zoet of zout? Een molen naar ieders wens. Dankzij zijn 3 raspen (fijn, middel of schilfers) zal u met deze manuele molen met gemak harde en halfharde kazen raspen, maar ook noten, amandelen of chocolade om uw nagerechten te versieren. Dankzij het uitneembare en afsluitbare reservoir kan u niet geraspte kaas in de koelkast bewaren. Alle delen die in contact komen met levensmiddelen zijn vaatwasmachinebestendig.

Boîte présentoir : 8 moulins
Display box: 8 mills
Display mit 8 Mühlen
Display 8 molens





Saveurs de vins

LES TIRE-BOUCHONS

CORKSCREWS

KORKENZIEHER

KURKENTREKKERS

ELIS

Tire-bouchon électrique inox, à batteries rechargeables

Rechargeable stainless steel corkscrew

Elektrischer Edelstahl-Korkenzieher mit wiederaufladbaren Akkus

Elektrische kurkentrekker van roestvrij staal met oplaadbare batterijen

200169

COFFRET ELIS TRIO

Tire-bouchon, moulin à poivre
et moulin à sel électriques rechargeables

Rechargeable electric pepper mill,
salt mill and corkscrew

Korkenzieher, Pfeffermühle und Salzmühle,
elektrisch und wiederaufladbar

Heroplaadbare kurkentrekker,
pepermolen en zoutmolen

24307



ELIS DISPLAY x6

Boîte présentoir de 6 tire-bouchons

Display unit of 6 corkscrews

Display mit 6 Korkenziehern

Display met 6 kurkentrekkers

200206



BALTAZ

Tire-bouchon à levier avec vrille de rechange incluse

Lever-style corkscrew with spare worm included

Korkenzieher mit Hebel und Ersatzspirale

Kurkentrekker met hefboom en meegeleverde reservespiraal



Noir 200176

Basalte 200350

BALTAZ DISPLAY x6

Boîte présentoir de 6 tire-bouchons

Display unit of 6 corkscrews

Display mit 6 Korkenziehern

Display met 6 kurkentrekkers

Basalte 200466

Noir 200213





SALMA

Tire-bouchon avec coupe capsule • Corkscrew with foil-cutter
Korkenzieher mit Kappenschneider
Kurkentrekker met capsulesnijder



Purple 200442

Noir 200244

Basalte 200374

ALTAR

Tire-bouchon avec coupe capsule • Corkscrew with foil-cutter
Korkenzieher mit Kappenschneider
Kurkentrekker met capsulesnijder



Noir 200459

Basalte 200473



MATHUS

Tire-bouchon à lames • Two-prong corkscrew
Klingenkorkenzieher
Butlervriend



Noir 200251
Basalte 200367

MELCHIOR

Tire-bouchon manuel avec coupe capsule • Corkscrew with integrated foil cutter
et décapsuleur intégrés and bottle opener

Manuelle Korkenzieher mit integriertem
Folienschneider und Kapselheber

Manuele kurkentrekker
met capsulesnijder en flessenopener



Noir 200282
Basalte 200381

RÉHO

Tire-bouchon pour vins effervescents • Bottle opener for sparkling wines
Korkenzieher für Perlweine
Kurkentrekker voor champagne



200343

DISPLAY

Display de 24 tire-bouchons • Display unit of 24 corkscrews
Display mit 24 Korkenziehern
Display met 24 kurkentrekkers



Basalte 200480

6 Clef du Vin Travel - 6 Melchior - 4 Altar - 4 Mathus - 4 Baltaz

LES CARAFES

DECANTERS

DEKANTER

DE KARAFFEN

CARAFER UN VIN ROUGE JEUNE

La carafe idéale : Afin de favoriser un contact optimal entre le vin et l'oxygène, elle possédera une forme aplatie à base large ou une forme horizontale, type canard.

Decanting a young red wine.

The ideal decanter: In order to promote maximum contact between wine and oxygen, the ideal decanter should have a flat form with a wide base or a horizontal shape, like a "duck".

Die ideale Karaffe: Um den wichtigen Kontakt zwischen Wein und Sauerstoff zu begünstigen, hat sie eine abgeflachte Form mit breitem Boden oder eine waagerechte Form vom Typ Ente.

De ideale karaf : Zij bezit een platte vorm met een brede basis of een horizontale vorm, van het type eend, om een optimaal contact te bevorderen tussen de wijn en zuurstof.

CARAFER UN VIN ROUGE MÛR

La carafe idéale : Elle possède un col fin et une base assez étroite qui limiteront l'oxydation du vin.

Decanting a mature red wine.

The ideal decanter: The ideal decanter has a thin neck and a narrow base in order to limit the oxidation of the wine.

Die ideale Karaffe: Sie hat einen feinen Hals und einen ziemlich engen Boden, was die Oxidation des Weines begrenzt.

De ideale karaf : Zij bezit een dunne hals en een tamelijk smalle basis waardoor de oxygenatie van de wijn wordt voorkomen.

CARAFER UN VIN BLANC

La carafe idéale : Elle possède une base au diamètre assez restreint qui limitera la surface de contact avec l'air. Un col étroit évitera la dissipation des parfums et préservera le vin d'une oxygénation excessive lors du carafage.

Decanting a white wine.

The ideal decanter: the ideal decanter has a fairly narrow base which limits the surface area in contact with the air. A narrow neck prevents aromas from dissipating and protects the wine from excessive oxygenation during the decanting process.

Die ideale Karaffe: Sie hat einen Boden mit ziemlich begrenztem Durchmesser, der die Kontaktfläche mit der Luft begrenzt. Ein enger Hals verhindert die Auflösung der Aromen und bewahrt den Wein vor einer übermäßigen Oxidation beim Dekantieren.

De ideale karaf : Zij bezit een basis met een tamelijk kleine diameter waardoor het oppervlak dat in contact komt met de lucht wordt beperkt. Een smalle hals voorkomt de dissipatie van de parfums en beschermt de wijn tegen een buitensporige oxygenatie bij het overschenken in de karaf.

POUR VINS ROUGES MÛRS, AUX ARÔMES COMPLEXES ET VINS BLANCS

Decanters for mature red wines with complex aromas and white wines
Karaffen für reife Rotweine mit komplexen Aromen und Weißweine
Karaffen voor gerijpte rode wijnen met complexe aroma's en voor witte wijnen

IBIS



H 27 cm - 10.75" | 230197

75 cl - 26oz

IBIS MAGNUM



H 33 cm - 13" | 230012

Magnum
150 cl - 51oz

VENDANGE



H 33 cm - 13" | 230180

75 cl - 26oz

OSYRIS

Inclus : entonnoir et collier anti-goutte
Box containing: funnel and drip stopper
Packungsinhalt : Dekantiertrichter und Abtropfring.
Trichter en antidrupring inclus.



H 25 cm - 9.8" | 230258

75 cl - 26oz

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

F Un vin mûr est fragile, ses arômes sont à leur plénitude. Une carafe à col long et étroit, à base légèrement pansue, minimise les échanges d'air et permet de préserver le nez du vin tout en mettant sa robe en valeur. On utilisera pour un vin blanc, aux arômes subtils et éphémères, une carafe à vin mûr qui le préservera tout en illuminant les nuances de sa robe.

EN A mature wine is fragile; its aromas have reached their peak. A decanter with a long, narrow neck and slightly pot-bellied base minimises the exchange of air, preserving the wine's bouquet while enhancing its colour. To reveal the subtle, fleeting aromas of a white wine, a mature wine decanter will thus be used to preserve it while revealing the nuances of colour.

D Ein reifer Wein ist empfindlich, seine Aromen sind voll entfaltet. Eine Karaffe mit langem engem Hals, mit leicht gewölbtem Boden, verringert den Luftaustausch, bewahrt die Nase des Weines und bringt gleichzeitig seine Farbe zur Geltung. Für einen Weißwein mit subtilen, flüchtigen Aromen benutzt man eine Karaffe für reifen Wein, die ihn schützt und gleichzeitig seine Farbnuancen hervorhebt.

NL Een gerijpte wijn is fragiel, met volle aroma's. Een karaf met een lange, smalle hals en een licht buikige basis beperkt de luchtuitwisseling waardoor de neus van de wijn behouden blijft en de kleur goed uitkomt. Voor een witte wijn met subtiële, vluchtige aroma's wordt een karaf voor gerijpte wijn gebruikt, die de aroma's bewaart en tegelijkertijd de kleur- nuances goed doet uitkomen.

POUR VINS ROUGES JEUNES, AUX ARÔMES EN DEVENIR

Decanters for young red wines with developing aromas
Karaffen für junge Rotweine, die ihr Aroma noch entfalten müssen
Karaffen voor jonge rode wijn, met aroma's in ontwikkeling

CAPITAINE

CAPITAINE MAGNUM



H 26 cm - 10.25" | 230081

75 cl - 26oz



H 31 cm - 12.25" | 230111

Magnum
150 cl - 51oz

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

E Vin en devenir, un vin jeune s'ouvre et libère ses arômes grâce à l'oxygénation de certains de ses composants. Ainsi, la carafe idéale pour le vin jeune se caractérise par une large base ou une forme horizontale (type Canard), de façon à favoriser le contact du vin avec l'air.

D Ein junger, sich noch entfaltender Wein öffnet sich und setzt durch die Verbindung bestimmter Bestandteile mit Sauerstoff seine Aromen frei. So zeichnet sich die ideale Karaffe für jungen Wein durch einen breiten Bauch oder eine waagerechte Form (Typ Ente) aus, um den Kontakt des Weines mit der Luft zu begünstigen.

EN A young wine will expand until it is mature and release aromas thanks to the oxygenation of some of its compounds. Therefore, the ideal decanter for a young wine is wide-based or has a horizontal shape (known as "Canard" [duck-shaped]), to favour the mingling of wine with the air.

NL Een jonge, zich ontwikkelende wijn opent zich en geeft zijn aroma's prijs dankzij het toevoegen van zuurstof aan bepaalde bestanddelen. De ideale karaf voor jonge wijn kenmerkt zich dus door een brede basis of een horizontale vorm (type Eend) om het contact van de wijn met de lucht te bevorderen.

ASARINE

Inclus : aérateur et collier anti-goutte
Box containing: aerator and drip stopper
Packungsinhalt : Weinbelüfter und Abtropfring
Beluchter en antidrupring inclus



H 25 cm - 9.8" | 230265

75 cl - 26oz

CARAFES CANARDS • Duck decanters
Karaffen Ente
"Eend"-karaffen

DAHLIA

H 22 cm - 8.7" | 230289

75 cl - 26oz



Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

PREMIUM

RÉSÉDA



H 20 cm - 7.9" | 230098

75 cl - 26oz



H 18 cm - 7" | 230272

75 cl - 26oz

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

F C'est leur silhouette particulière, rappelant celle du volatile, qui confère à ces carafes leur appellation de "Canard". Leur forme inclinée permet à l'air d'être en contact avec une surface importante de vin qui, ainsi aéré, développe son bouquet et intensifie ses arômes. En plus de mettre en valeur les vins à la fois à l'oeil et au palais, ces carafes ont l'avantage de faciliter le service et de minimiser le risque de gouttes disgracieuses sur la nappe.

EN It is their particular silhouette, reminiscent of a duck, which gives these decanters their name "Duck". Their tilted shape keeps the air in contact with a major part of the surface of the wine which, aerated in this way, develops its bouquet and intensifies its aroma. As well as enhancing the wine for both eye and palate, these decanters have the advantage of making it easier to serve the wine and minimize the risk of dripping onto the tablecloth.

D Diese Karaffen verdanken ihrer besonderen Form die Bezeichnung "Ente". Dank ihrer geneigten Form kann die Luft mit einer großen Weinfläche in Kontakt treten und diesen belüften, so dass er sein Bukett entwickelt und seine Aromen verstärkt. Diese Karaffen bringen den Wein für Auge und Gaumen zur Geltung und haben gleichzeitig den Vorteil, das Ausschütten zu erleichtern und das Risiko unschöner Flecken auf der Tischdecke zu verringern.

NL Het bijzondere silhouet, dat doet denken aan de watervogel, heeft hun de naam "Eend" bezorgd. Dankzij de hellende vorm ervan kan de lucht in contact komen met een groot oppervlak van de wijn, die op deze wijze wordt gelucht, zodat het bouquet zich kan ontplooien en de aroma's worden versterkt. Behalve dat de "robe" en smaak van de wijn zo beter tot hun recht komen, maken deze karaffen het serveren eenvoudiger en blijft het risico van ontsierende druppels op het tafelkleed beperkt.

LES SETS AÉRATION • Aeration sets Belüftungssets Beluchtungssets

AROMIUM



H 24 cm - 9.5" | 230036

75 cl - 26oz

VARIATION

SET GRAND BOUQUET



H 24 cm - 9.5" | 230159

75 cl - 26oz



H 27,5 cm - 10.9" | 230029

75 cl - 26oz

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

RÉVOLUTION

Égouttoir à carafe • Decanter drainer.
Abtropfständer für Karaffen
Karafdroger



H 33 cm - 13" | 240028

BILBO x10

Billes nettoyantes pour carafe
Decanter-cleaning beads
Reinigungskugeln für Karaffen
Kogeltjes voor het reinigen van karaffen

H 11 cm - 4.5" | 230241



PORTE-BOUTEILLE VERSEUR

Présentoir à bouteille
Serving cradle
Flaschenhalter und Giesser
Fleshouder/schenker

240172



LES ACCESSOIRES

ACCESSORIES

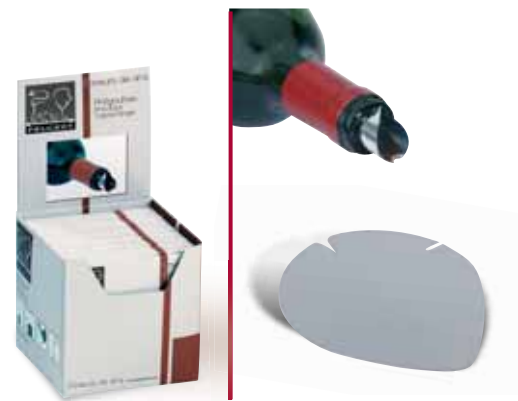
ZUBEHÖR

DE ACCESSOIRES

ANTIGOUTTE x24

Boîte présentoir de 24 pochettes de 2 antigouttes
Display unit of 24 sets of two no-drip pourers
Display mit 24 Packungen mit je 2 Tropfenfängern
Display met 24 hoesjes met 2 schenk hulpen

220006



ARROS x24

Boîte présentoir de 24 becs verseurs anti-goutte
Display unit of 24 no-drip pourers
Display mit 24 Antitropf-Ausgiessern
Display met 24 antidrupgiestoppen

220112





EPIVAC DUO

Pompe double fonction, pour conserver les bouteilles entamées de vins et de champagne

Dual-purpose pump - saves opened bottles of wine and champagne

Vacuumpumpe mit doppelter Funktion, um geöffnete Wein- und Champagnerflaschen aufzubewahren

Pomp met dubbele werking om aangebroken flessen wijn of champagne te bewaren

210052



EPIVAC

Pompe à vide, pour conserver les bouteilles entamées

Vacuum pump, for preserving wine in opened bottles

Vacuumpumpe, zur Aufbewahrung geöffneter Flaschen

Vacuümpomp, om aangebroken flessen te kunnen bewaren

210045



EPIVAC

BOUCHON À CHAMPAGNE

Bouchons pour Pompe à vide EPIVAC Duo

Cork for Vacuum pump EPIVAC Duo
Verschluss für Vakuumpumpe EPIVAC Duo
Doppen voor vacuümpomp EPIVAC Duo

210076

BOUCHON À CHAMPAGNE x12

Bouchon pour vins effervescents • Cork for sparkling wines
Verschluss für Perlweine
Champagnestop

210083



EPIVAC x4

BOUCHONS À VIN

Bouchons pour Pompe à vide EPIVAC et EPIVAC Duo

Corks for Vacuum pump EPIVAC and EPIVAC Duo

Verschlüsse für Vakuumpumpe EPIVAC und EPIVAC Duo

Doppen voor vacuümpomp EPIVAC en EPIVAC Duo

210069



IXON

Couteau avec cran d'arrêt avec fonction tire-bouchon et décapsuleur •

Pocket knife with a locking blade, with bottle opener and corkscrew

Messer mit arretierbarer Klinge, Flaschenöffner und Korkenzieher

Mes met veiligheidspal, flesseopener en kurkentrekker



200404

LES RAFRAÎCHISSEURS

FRESHEN

AUFFRISCHEN

KOELEN

BERSEAU À VIN

Il préserve la fraîcheur de vos vins pendant la dégustation

Keeps your wine cool while you enjoy it

Kühlen Sie Ihren Wein während der Verkostung

Behoud de koele temperatuur van uw wijnen tijdens het drinken



H 26,5 cm - 10.5" | 220181

75 cl - 26oz

SEAU À CHAMPAGNE

Seau à Champagne, verre finition platinum

Champagne bucket, glass with platinum finish

Champagnerkübler, Glass mit Platinrand

Champagne-emmer, glas afgewerkt met platinum

H 22 cm - 9.1" | 220075



SEAU ÉQUILIBREUR

Seau équilibreur thermique, avec glacettes

Temperature balancing bucket, with synthetic ice-cubes

Weinkühler mit Kühlakkus, Edelstahl

Champagnekoeler met koelelementen



H 19 cm - 7.5" | 220068

EQUINOXE

Seau à Champagne • Champagne bucket
Champagnerkübler
Champagne-emmer



H 24 cm - 9.5" | 220266

CHAMP'COOL x6

6 gaines rafraîchissantes pour bouteilles de vin et de Champagne
6 jackets for cooling wine and Champagne bottles
6 Kühlmanschetten für Wein- und Champagnerflaschen
6 Koelmanchetten voor flessen wijn of Champagne

220051



FRIO

Gaine rafraîchissante pour bouteilles de vin et de Champagne
Jacket for cooling wine and Champagne bottles
Kühlmanschette für Wein- und Champagnerflaschen
Koelmanchette voor flessen wijn of Champagne

220174



F Les œnologues s'entendent tous sur ce point : rien ne peut affecter le goût d'un grand vin comme la température. Servir le vin à la bonne température est donc essentiel pour le mettre en valeur :

- Vin rouge Bordeaux : 16 à 18 °C.
- Vin blanc sec : 8 à 12 °C.
- Vin rouge Bourgogne : 14 à 17 °C.
- Vin rosé : 8 à 11 °C.
- Vin rouge jeune, souple et léger : 12 à 14 °C.
- Vin liquoreux : 6 à 8 °C.
- Champagnes : 7 à 10 °C.

EN Oenologists all agree - nothing affects the flavour of a great wine as much as temperature.

It is essential to serve wine at the right temperature to bring out all its qualities:

- Red Bordeaux: 16-18 °C
- Dry white wine: 8-12 °C
- Red Burgundy: 14-17 °C
- Sweet wine: 6-8 °C
- Young red wine, supple and light: 12-14 °C
- Champagnes: 7-10 °C
- Rosé wine: 8-11 °C

D Önologen sind sich alle in einem Punkt einig: nichts hat so großen Einfluss auf den Geschmack eines großen Weines, wie die Temperatur. Wein mit der richtigen Temperatur zu Servieren ist daher von grundlegender Bedeutung, um ihn zur Geltung zu bringen:

- Bordeaux Rotwein: 16 - 18 °C.
- Trockene Weißweine: 8 - 12 °C.
- Burgunder Rotwein: 14 - 17 °C.
- Junger, weicher und leichter Rotwein: 12 - 14 °C.
- Likörweine: 6 - 8 °C.
- Champagner: 7 - 10 °C.
- Roséwein: 8 - 11 °C.

NL Alle wijnkenners zijn het erover eens: niets heeft zo'n invloed op de smaak van een grote wijn als de temperatuur. De wijn serveren op de juiste temperatuur is dus essentieel om hem tot zijn recht te laten komen:

- Rode Bordeaux: 16-18 °C.
- Droge witte wijn: 8-12 °C.
- Rode Bourgogne: 14-17 °C.
- Likeurwijn: 6-8 °C.
- Jonge, soepele, lichte rode wijn: 12-14 °C.
- Champagne: 7-10 °C.
- Rosé: 8-11 °C.

POUR ACCORDER LE VIN À VOTRE GOÛT

Adjust the wine to your taste
Den Wein Ihrem persönlichen Geschmack angleichen
De wijn naar uw smaak aanpassen

La
Clef
du Vin



TRAVEL



H 15 cm - 6" | 245078

TRAVEL + SERVICE

H 18,5 cm - 7 1/4" | 245092



LES IMPITOYABLES

LE TASTER



H 11 cm - 4 1/2" | 250072

38 cl - 13oz

F La forme du verre Le TASTER a été soigneusement étudiée pour amener le maximum de perceptions aromatiques en un minimum de temps, en décuplant ainsi le plaisir durant la dégustation d'un vin.

EN LE TASTER glass has been carefully designed to bring aromatic perceptions to the fore as quickly as possible, intensifying the pleasure to be had when tasting wine.

D Die Form des Glases Le TASTER wurde sehr sorgfältig ausgearbeitet, um innerhalb kürzester Zeit ein Maximum an aromatischen Wahrnehmungen zu bieten, und so das Vergnügen während der Verkostung eines Weines dauern zu lassen.

NL De vorm van het glas "De TASTER" is zorgvuldig ontworpen om zo veel mogelijk aroma's waar te nemen in zo min mogelijk tijd, en zo nog meer te genieten tijdens het proeven van een wijn.

ESPRIT 180

ESPRIT PINOT



H 18 cm - 7" | 250171

45 cl - 15oz

x 4

ESPRIT MERLOT



H 18 cm - 7" | 250164

40 cl - 13 1/2 oz

x 4

ESPRIT CHAMPAGNE

ESPRIT BLANC

ESPRIT CASUAL



H 21,5 cm - 8 1/2" | 250195

19 cl - 6oz

x 4



H 18 cm - 7" | 250188

23 cl - 8oz

x 4



H 11 cm - 4 1/2" | 250201

48 cl - 16oz

x 4

F D'une conception hautement technique, tous les paramètres ont été étudiés pour apporter le maximum de plaisir à la fois olfactif et gustatif en répondant aux caractéristiques des cépages les plus répandus dans le monde.

EN Highly technical in design, all the parameters have been studied to provide maximum pleasure both on the nose and on the palate from the most widely planted grape varieties in the world.

D Sie beruhen auf einem hoch technischen Konzept, und alle Parameter sind so abgestimmt, dass sie das größtmögliche Geruchs- und Geschmacksvergnügen beschieren und auf die Eigenschaften der in der Welt verbreitetsten Rebsorten abgestimmt sind.

NL Bij de technisch hoogstaande vervaardiging zijn alle parameters zo bepaald dat zowel geur als smaak volkomen tot hun recht komen, waarbij wordt beantwoord aan de kenmerken van de meest wijdverspreide cepages ter wereld.

LES UNIVERSELS

LE GRAND COGNAC



H 15,3 cm - 6" | 250256

56 cl - 18 1/2 oz

x 2

LE WHISKY



H 12 cm - 4 3/4" | 250218

50 cl - 16 1/2 oz

x 2

LE BABY WHISKY



H 10,5 cm - 4" | 250225

35 cl - 11 1/2 oz

x 2

* **Support feuillet A5** • POS display frame
Produkt Informations-Aufsteller
Staander A5 formaat



198121

* **Présentoir article** • Product display
Produktständer
Productstaander



S = 198123 H 24,5 x P 15 x L 11 cm 9 1/2" H x 6" W x 4 1/2" D
M = 198124 H 24,5 x P 15 x L 25 cm 9 1/2" H x 6" W x 9 7/8" D
L = 198125 H 33,5 x P 28 x L 26 cm 13" H x 11" W x 10" D

Présentoir Esprit 180 • Product display
Produktständer
Productstaander



198118
H 33 x P 18 x L 50 cm - 19 5/8" H x 13" W x 7" D

Autocollant de vitrine • Window sticker
Aufkleber
Zelfklever uitstalraam



198034
13 x 13 cm - 5" x 5"

Rappel de marque • Brand reminder
Peugeot Logo Aufsteller
Merktelen



198029
12 x 12 cm - 4.7" x 4.7"

Etiquette • Sticker
Aufkleber
Etiket



198039
3.5 x 3.5 cm - 1.4" x 1.4"



Moulin publicitaire découpé
Paris Cut-out
Vorführ-Pfeffermühle
Publiciteitsmolen half doorgezaagd

0870418/PUB
18 cm - 7"

Sachets cadeaux • Gift bag
Geschenk-Tüte
Geschenzakjes



S = 299051
H25 x P7.5 x L110 cm
9.8" x 2.9" x 3.9"

M = 299052
H36 x P9 x L11 cm
14.1" x 3.5" x 4.3"

M+ = 198234
H35 x P10 x L22 cm
14.1" x 3.5" x 4.3"

L = 198108
H35 x P17 x L30 cm
13.8" x 6.7" x 11.8"

XL = 198110
H47 x P30 x L45 cm
18 1/2" x 13" x 16 1/2"



Meuble de sol
Ground display
Verkaufsstand
Vloermeubel

198270

* Divers feuillets disponibles, se renseigner auprès de votre commercial. Various POS tools are available, please ask your sales representative. Mehrere Werbeaktivitäten stehen zur Verfügung. Bitte fragen Sie Ihren Vertreter. Divers PLV materiaal beschikbaar, wend u tot uw vertegenwoordiger.

Illustrations non contractuelles • Illustrations for guidance only • Änderungen bei Werbematerialien können sich ergeben • Niet contractuele afbeeldingen



LARIBIERE, SL

c/ Isabel Colbrand nº 10 – ofic 119 – 4º pl

28050 Madrid - España

Tel : 913 588 564 – 913 589 019

www.laribiere.com - comercial@laribiere.com